6de JAARGANG. CURAÇAO DEN 16n MAART 1889. N° 272

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, en Aruba per drie maanden fl. 2,— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0,50. voor elken regel meer fl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

UITSLUITEND AGENT VOOR EUROPA:
P. JOLY & J. MARTIN,
66, RUE LAFAYETTE, PARIJS.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2,— pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba fl 10,— pa anja.
Un number só fl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel, fl 0,50 cada regel mas fl. 0,07½.

Een treurig uiteinde.

—o—

Alle bladen bespraken in den breede het onverwachte overlijden van aartshertog Rudolf van Oostenrijk, of liever diens treurig uiteinde; immers, zij ook de sluier, die de waarheid in dezen bedekte, nog niet geheel opgelicht, er is genoeg aan den dag gekomen, om het vermoeden, dat de kroonprins zichzelven van het leven zou beroofd hebben, in droevige zekerheid te veranderen. Te dezer gelegenheid herinnert een Nederlandsch blad aan een treffende episode uit het leven van Rudolf I van Habsburg, den grondlegger der Oostenrijksche dynastie, waarin deze vorst geteekend wordt als een man vol groot geloof en waarmede het treurig uiteinde van zijnen nazaat kroonprins Rudolf zulk een schrille tegenstelling vormt. Zeer terecht bejammert het Katholieke orgaan dat de laatste bij de titels, die hij van zijn roemruchtigen voorvader erfde, ook niet diens vurig geloof bezat en oppert de vraag of het treurig uiteinde des Prinsen niet de wrange vrucht kan zijn van eene levensbeschouwing, waarover de zon des geloofs licht- noch warmtestralen wierp.

"Toen in het jaar 1272 Richard van Cornwallis na eene onrustige en verwarde regeering stierf, werd een in het noorden van Zwitserland wonende graaf Rudolf van Habsburg tot Keizer van Duitschland, gekozen. Deze werd door zijne voortreffelijke hoedanigheden de redder van het Duitsche Rijk, dat zijnen ondergang nabij scheen. Hij wist met krachtige hand de rust te herstellen en tevens het aanzien van zijn huis te verheffen door de verovering van het hertogdom Oostenrijk, van hetwelk bij het uitsterven van het oude vorstengeslacht de Koning van Bohemen zich wederrechtelijk had meester gemaakt en waarmede hij zijn eigen zoon Albrecht beleende.

Zóó spreek de geschiedenis van den grooten voorzaat en naamgenoot des ongelukkigen vorstenzoons, die op 30 Januari jl. door zelfmoord zijn leven eindigde.

Daar bestaat van den eersten Rudolf van Habsburg echter nog eene andere herinnering, even poëtisch als aandoenlijk voor het Katholieke hart. Het gebeurde namelijk eens dat de keizer, omringd door een schitterenden stoet van edelen, op jacht was. Te midden van de stilte des wouds wêerklonk eensklaps het klingelend geluid van een altaarschel. Weldra verscheen er een koorknaap, gevolgd door een priester, die het H. Sacrament naar een zieke droeg. Nauwelijks had de Keizer den priester opgemerkt, of hij steeg van het paard, ontblootte het hoofd, viel op de knieën en vouwde de handen eerbiedig samen. Vervolgens opstaande, ging hij tot den grijsaard en vroeg hem met vriendelijken aandrang op zijn ros plaats te nemen, dat hij zelf bij den teugel naar het huis van den kranke leidde.

Met de grootste godsvrucht woonde de Keizer de laatste H. Communie van den armen zieke bij. "Verheug u mijn vriend, zeide de priester na de bediening tot den stervende, twee vorsten hebben heden uwe woning bezocht: de goede God en onze genadige Keizer." Met een gelukkigen glimlach op het veege gelaat, stierf de arme kranke.

Welk een poëtisch waas werpt deze eenvoudige herinnering, dit kinderlijk geloof over het leven van den krachtigen vorst, die zijn rijk zoo voortreffelijk wist te besturen. 't Zijn zeshonderd jaren later. Een andere Rudolf van Habsburg is bestemd de roemrijke keizerskroon te dragen. Eenige zoon, lieveling zijner ouders en van een geheel volk, met voortreffelijke hoedanigheden van geest en hart toegerust, daarenboven van een gezond, krachtig gestel, scheen dezen Rudolf inderdaad een rustige, althans eene roemrijke regeering te wachten.

Benijdenswaardige, zou men hem onwillekeurig willen toeroepen, welk een ontzaggelijken invloed ten goede kunt gij uitoefenen! Zoo iemand, dan moet u het leven wel toelachen.

Eene droeve ontgoocheling heeft deze illusie met tergenden spot vernietigd.

De Keizerszoon heeft in een vlaag van wanhoop de hand aan zichzelven geslagen. Toen men hem vond, lag naast de verstijfde hand een revolver en liet eene diepe wonde aan het voorhoofd niet den minsten twijfel over, hoe van dit moordwapen was gebruik gemaakt.

Welk een slag voor de keizerlijke familie! Zou na de eerste uitbarsting van droefheid in het hart van den in vele opzichten edelen Frans Joseph niet de gedachte opgekomen zijn: Ach, ware mijn Rudolf een zoo geloovig Katholiek geweest als onze groote voorzaat!

't Is, helaas, eene droeve zekerheid, dat ongeloovige naturalisten op den geest van den kroonprins een rampzaligen invloed hebben uitgeoefend. Hij was een beminnaar der natuurwetenschappen, een gebied waarop de ijdelheid en de hoogmoed maar al te dikwijls in botsing komen met de nederigheid en het gezond verstand verduisteren. Zou het te verwonderen zijn, dat het scepticisme ook den geest van dezen prins vergiftigd heeft en hem tot die ontzettende verbijstering voerde, welke meent, dat met den dood alles voor den mensch eindigt?

Daar bestaat voor dit vermoeden werkelijk grond."

Het gevoelen van onzen zegsman wordt volkomen bevestigd door eene Oostenrijksche correspondentie van de Katholieke *Ausgb. Postz.* waarin met weemoed gewezen wordt op de wijze lessen, welke uit het droevig uiteinde van den Oostenrijkschen Kroonprins te trekken zijn, die, zegt de correspondent, in waarheid kan gezegd worden gevallen te zijn als "*een offer der moderne opvoedkunde*".

— In zijn jeugd had hij een godvruchtige leiding gehad en werd er met recht in hem voor de toekomst een voortreffelijk keizergezien; maar— het was in de dagen toen het liberalisme alles overheerschte— er kwamen raadgevers, die een al te vrome eenzijdigheid vreesden en waarschuw-

FEUILLETON.

SIN NINGUN JIOE.

UN NOVELA DI RAVO.

Siguimentoe.

"Pero, querido esposo," senjora a contestéle, „ ta anto asina sigur caba, koe ta Herman a horta e mucha? No por ta asina bon un otro hende, pa purbá di saca un suma di placa fô di nos, manera a jega di socede den e caso terible na 's Gravenhage......?"

Recuerdo di e tristoe i doloroso robo ajá a jená wowonan di senjora coe lágrima trobe, koe tabata curi cuater cuater. Molenaar recordando tambe e hortamentoe trágico, a bira visiblemente conmoví.

Den di esai e pastor a jega, el koe pa su suplico a procura un tata i un mama na é huérfano, koe nan ta perdé awor di un manera asina sensible; jegada di é pastor mester trece e dos esposonan na reflexion.

Cara di e pastor tabata duna claramente di conocé, koe ja el sá kiko a socedé.

"Mi bon amigoenan," el dici coe un stem conmoví "tan pronto mi a leza den corant e caso horrible, mi a pura mi di bini aki; pa mi segurá mi koe mi sospecha terribel ta berdad, koe ta boso ta é víctimanan.... I maské mes koe é cria, koe a habri porta no a conta mi nada, boso dos su estado, boso abatimiento ta bisa mi suficiente." "Si, pastor," Molenaar a respondé, "ta lastima, ma ta masjá berdad, nos jioe adoptivo a desaparece.... el a worde horta!"

"Hortá!" Senjora a confirmá i di nobo su lágrimanan a cuminsa dramá.

"Horta!" e pader a repiti poco-poco má anto tur speranza no ta perdí ainda ....anto ainda nos por tin fortuna di cohé é miserable ladron .... anto nos mester tin ánimo ...., boso a corda ai riba di cai na rodia?.... Nó? Boso ta permiti mi di haci boso un reflexion? Larga nos reza huntoe un Rosario i nos implora judanza di La Virgen, den kende mama di e jioe perdí tabatin un confianza sin limite."

Nan tres a cai na rodia i largoe ratoe e "*Salutacion angelical, Mi ta cominda bo Maria.*" a keda resoná, i únicamente el tabata interumpí de vez en cuando pa snikmentoe di senjora.

Su manecé maïnta dos homber tabata kijer den un jardin aji banda; un di nan ta un conocí bjeeuw di nos. Maské el a larga su barba sali fô di dia, koe nos a miréle pa de laatste bé i koe su bistí na su curpa a bai poco mas atras, ma su trekmentoe di boca, su wowonan fundï i su modi di camna a redá un bé ta kende é ta: Ta Herman, koe algun tem pasá tabata cerca Molenaar. E otro, coe kende el tabata den un gran conversacion, tambe tabata moestrá basta schaars. No solamente su cara duroe i pisá tabata bisa, koe el ta un bagamundoe, ma su bistí tambè; figura bo, mi amable lezadó, un homber coe un jas sin mauga, un carzon, coe mas di trinta coló di lapi, un sombré coe mas di diêz liber di smeer i pa coroná obra un par di zapatoe, koe a bira toer un banda i koe ta larga toer su ratonnan sali afó, auto bo por forma un idea chiquitoe di e amigoe di Herman.

"Con ke," asina nos ta tende Herman bisa su ámigoe poco poco, "con ké, bo ta bon sigur koe polis lo no por hajéle?"

"*So verdadero ich yamar Hans Muschell,*" é otro a respondé coe un accent aleman. "*Es ist hustamente das erste bé dass mai in maine carrera von künstler suceda un tal cosa. Ich entende eso mui ben darauf Osted poder fiar auf mi. Oend maine hermana, ke lo tener en bewaroeng, ist ebenso kräftig como ich..*" (Asina sigur koe mi jama Hans Muschell Ta hustamente di promé bé, koe un cos asina ta socede mi den mi ofici di hacidó di kunstje. Mi ta comprendé e asuntoe muchoe bon, p'esai bo por confia riba mi. I mi roeman muhé, koe tin é wardá, ta mes balente manera mi mes.)

"Toer esai ta masjá bou i masjá boenita; ma bo tin di percurá, koe bo bai aki fó promé koe binti cuater ora. Maské com bon bo a skoudé e muchá, maské bo roeman muhè por warda secretoe manera e pilá di saloe, koe Loth su muhé a bira, toch lo mi no por ta tranquil, sinó te ora bo bai aki fó. Di mi parti bo por haci coe e muchá, kiko koe bo kier. Mi a haja mi gustoe .... mi a vengá mi! Ta coe e muchá mi tin di hací, mi tin venganza coe n'éle, pasobra .... ma esai no ta cos, koe ta toca bo, bo no tin di sabi ki motiboe mi tin pa caba coe é mucha .... mi ta masjá contentoe koe el ta den bo poder i mi ta spera

den dat eenig tegenwicht noodig was om van den Prins geen dweeper te maken! Toen, helaas, kwamen er andere opvoeders of liever wetenschapkramers zonder geloof en de Prins was verloren.

De vroegere invloed werd geweerd, het godsdienstonderwijs van het leerprogram zoo goed als geschrapt en door niets vervangen dan indifferentisme en moderne wetenschap. Helaas, reeds bij den eersten levensstrijd moest die ijskoude beschaving fiasco maken: de arme Prins, van het kinderlijk geloof slechts den schijn overgehouden hebbende, tastte rond in het ijdel niets.

Gindely en Zeitsberg hadden hem een koude wereldgeschiedenis, Hochstetter natuur-wetenschappen zonder geloof en de vrijmetselaar Brehm zoölogie in darwinistischen vorm toegediend; Exner leidde de juridische studiën, Menger de politieke, dr. Neumann doceerde het Staats- en volkenrecht, dr. Zhismann het kerkelijk recht, Bartos het Hongaarsche staatsrecht, de abt Von Rimely onderwees den prins in de Hongaarsche literatuur en de Benedictijn Hyacinth Romany (later bisschop van Scodar) doceerde algemeene en Hongaarsche geschiedenis, terwijl alle overige uren werden besteed aan het militaire onderwijs, dat het leeuwendeel van allen tijd in beslag nam, zoodat voor het .... godsdienstig onderwijs van den kanunnik Mayer — geen tijd overschoot! De historielessen van Romany moeten, te oordeelen naar de zonderlinge opvattingen, in diens geschiedkundige werken verspreid, en naar de verdachte loftuigingen der liberale pers, mede al zeer weinig geschikt geweest zijn om den Prins in zijn wetenschapsdoolhof een vasten steun te bieden, en het geestelijk karakter van dezen zonderlingen leermeester maakte de verwarring slechts nog grooter. —Wie den Prins philosophie geleerd heeft, vinden wij niet gemeld; maar zeker is het geen evenknie geweest van den grooten kardinaal Rauscher, die indertijd 's Prinsen vader, den thans zoo zwaar beproefden Frans Joseph, in dat leervak tot meester strekte! — Is het wonder dat onder den kouden adem der moderne wetenschap, zonder een sprank van vurig geloof, het jonge hoofd van den Prins in verwarring geraakte?

„ Ofschoon de Kroonprins, zoo vervolgt het door ons aangehaalde blad, de Katholieke traditiën van het Oostenrijksche volk altijd eenigszins ontzien moest. kwam zijne ongeloovige denkwijze nu en dan duidelijk aan het licht. Bij voorkeur zag hij zich omringd door godloochenaars en vrijdenkers. In zijne beschrijving van het H. Land, door hem zelven bezocht, veroorloofde de kroonprins zich aardigheden, die elk christelijk gemoed aanstoot moesten geven. Dit laatste vooral teekent. Te spotten met geloof en godsvrucht, wanneer men in den geest is op de H. Plaatsen, voor welker bezit een vroom voorgeslacht duizenden moeielijkheden en den felsten strijd trotseerde, dit verraadt den Voltairiaanschen aard, voor wien niets heilig en dierbaar is.

Het kon daarom weinig verwondering baren, toen het gerucht zich verspreidde, dat de prins het met zijne gemalin, prinses Stephanie, de dochter van den tegenwoordigen Belgischen Koning, niet kon vinden en zich van haar wenschte te doen scheiden.

Die meenen mocht, dat alleen aardsche grootheid den mensch gelukkig kan maken vindt hier een treffend en allertreurigst bewijs voor de waarheid, dat karakter en zielenadel grooter gaven zijn dan wereldsche macht en vorstelijke praal.

De rampzalige dood van den Oostenrijkschen kroonprins is weder een dier ontzettende gebeurtenissen, welke herinneren aan de eeuwige waarheid: de wereldgeschiedenis is het wereldgericht.

NIEUWSBERICHTEN.

CURACAO.

— Jongstleden Donderdag zijn alhier in den besten welstand per stoomsihip *Prins Frederik Hendrik* aangekomen: de Hoog. Eerw. Pater J. van Baars, de WelEerw. Paters St. van de Pavert, en D. Kors, allen van de Orde van den H. Dominicus te Huissen; benevens de Weleerw. Pater A. Langerijt en drie Eerw. Fraters van de Cougregatie van O. L. V. van Barmhartigheid te Tilburg.

Van ganscher harte bieden wij hun allen onzen welkomstgroet en uiten den wensch, dat de Hemel hun kracht en gezondheid schenke om gedurende een lange reeks van jaren tot hiel der zielen in de Missie van Curaçao werkzaam te zijn.

— Wij vernemen tot onze diepe droefheid dat Z. D. H. Mgr. J. H. Schaap. Apost. Vicaris der Missie van Surname ernstig ongesteld is. Wij hopen van harte, dat deze ongesteldheid van voorbijgaanden aard moge zijn en de Katholieken van Suriname hunnen innig geliefden Bisschop mogen behouden.

— In dank ontvingen wij deze week een exemplaar van de in druk verschenen leerrede, door den Weleerw. Heer J. H. M. Chumaceiro, predikant te Evanville V. S. op den 72sten verjaardag van Z. M. den Koning in de Synagoge der Ned. Port. Israël gemeente alhier, gehouden.

BUITENLAND.

Italie. — De Italiaansche regeering begint de kwade gevolgen te ondervinden van hare pogingen om het Katholieke Rome het uiterlijk eener moderne hoofdstad te geven. Men heeft afgebroken en gebouwd en gespeculeerd, niettegenstaande het te voorzien was, dat weldra het aanbod de vraag verre zou overtreffen. Thans staan meer dan 20.000 appartementen in de stad leeg; tal van ondernemers zijn failliet, o. a. ook een prins Borghese; die in de bouwondernemingen had gespeculeerd, en het werkvolk is geheel broodeloos, hetgeen in de tegenwoordige crisis, waarin het land verkeert, te bedenkelijker is. In verschillende steden, (er worden daarvan droevige tafereelen opgehangen), lijdt men de schromelijkste ellende. Het volk in de hoofdstad, dat men gedemoraliseerd heeft en zijn geloof ontrukt, wil die ellende niet lijdzaam dragen.

Donderdag 7 Febr. trokken een drieduizendtal werklieden door de straten; zij weigerden het brood en de aalmoezen, die hun werden aangeboden, zeggende: „Wij zijn geen bedelaars, wij willen werk." In den namiddag kwamen zij bij het Capitool, waarin de bureaux van het gemeentebestuur zijn gevestigd, en deden eenige kreten hooren. Te vier uren werden zij op het plein van St. Jan van Lateranen door een anarchist toegesproken, die hen eene kudde schapen noemde, hun aanraadde eene krachtige houding aan te nemen, desnoods geweld te bezigen en hen aanspoorde, den volgenden middag op de Prati di Castello bijeen te komen.

De koning heeft er bij den burgemeester en den minister op aangedrongen, dat het volk hoe dan ook werk zou worden verschaft. — De onderste lagen der maatschappij beginnen te wankelen en kunnen al wat zich boven hen bevindt, doen ineenstorten! — Het is echter onmogelijk, nog meer te laten bouwen; de burgemeester beloofde dus eene deputatie werklieden, die bij hem kwam, dat men hun gebouwen zou laten af breken.

Maar om twee uren, het afgesproken tijdstip, waren een duizendtal werklieden op de Prati bijeengekomen. Een der leden van bovengenoemde deputatie nam het woord en verzocht hun, de maatregelen van de regeering af te wachten. Deze toespraak vond echter niet zooveel gehoor als die, welke door anderen werden gehouden en waarin het volk werd aangespoord, om barricaden op te werpen en het Capitool en het Parlement aan te vallen. Een spreker wees op de noodzakelijkheid eener revolutie. Uit de houtloodsen in den omtrek werden stokken en knuppels opgezocht, en de menigte zette zich in beweging, onder het geschreeuw: „Wij hebben honger! Leve de revolutie! Leven de barricaden!" Met palen, hamers, schoppen gewapend begaf de woeste menigte zich naar de Ripetta-brug, waar eene ijlings ontboden compagnie soldaten het volk trachtte te weerhouden. Het cordon werd echter doorgebroken, en onweerstaanbaar golfde de menschenmenigte naar het centrum der stad, waar de grootste paniek heerschte. Alles vluchtte bij het naderen van den drom. Winkels, koffiehuizen, woningen, alles werd ijlings gesloten. Alle lantarens, die het volk tegenkwam, werden stukgeslagen, de ijzeren winkeljaloezieën doorgebeukt, het meubelwerk verbrijzeld. Vele winkels, o. a. een horlogewinkel in de Via due Macelli, werden geheel leeggeroofd. In een galanterie-winkel werd alles aan kleine stukjes geslagen, de marmeren tafels in het Variété-theater werden verbrijzeld, openbare gebouwen werden beschadigd, o. a. de Opera, en er werd gestolen naar believen. Voor de bankiershuizen waren pikets gendarmerie opgesteld. Ieder net gekleed persoon in de straten werd aangevallen; politie-agenten en carabiniers werden gesteenigd, en slechts met de grootste moeite sloeg de militaire macht een aanval op het Parlementsgebouw af.

Toen het volk de Tiberbrug was overgestoken, overviel het een wapenmagazijn en roofde alles, wat zich daarin bevond.

Ten slotte omsingelden de troepen de wijk, waar de oproerlingen onder aanvoering van bekende socialisten, o. a. den redacteur der *Messaggero*, waren vergaderd. Een hondertal werden gevangengenomen, en de overigen uiteengedreven. Vele arrestanten werden in het bezit van revolvers, pistolen en bebloede dolken en messen gevonden. Des nachts werden nog meer dan driehonderd personen gevangen genomen. Patrouilles bleven den ganschen nacht de stad doorkruisen. Vele vreemdelingen verlieten Rome.

Den volgenden morgen was eene proclamatie van den burgermeester aangeplakt, om het volk gerust te stellen. Overal waren afdeelingen cavalerie, infanterie en carabinieri opgesteld: overal zag men sterke brigades politie. Men was echter niet gerustgesteld. Winkels, magazijnen, huizen, alles bleef gesloten; hier en daar hadden kleine botsingen plaats. Eensklaps trok eene sterke macht infanterie in den looppas door de straten; er ontstond weer eene pa-

---

koe lo bo haci coe n'éle, lo ké ta parcé bo. Kibra su braza i su pia, sinjéle haci kunstje of kibra su nek, pa mi toer to keda mes cos, toer ta bon pa mi.'" Mientra e perverso Herman tabata pàpia asina, candela koe tabata boela fó di su wowonan, tabata duna facilmente di comprendé ki pasion vil i misrrabel el tabata alimenta den su corazon corrompí.

" *Ich romper das niek; so ein schöne knabe: ich mochte mehor,*" e hacidó di kunstje a rospondé. " *Nein, eso no hacer. Mañana ich ir nach Belgium, und Osted no ver jo mas en dos jahre No deber nos ver mas vorest.*" (A mi kibra su nek, di un mucha asina boenita; mi ta preferá mihó .... Nó, esai lo mi no haci. Majan mi ta bai België, i lo bo no mira mi sino té despues di dos anja. Promé koe é tem ai, ningun hende no mester mira nos huntoe.)

" I com e mucha ta comportéle?" Herman a puntréle coe un manera frieeuw; " el no a jora hopí i grita....?"

" *Noen ja, wenn jorar ich stopte ihn ein propien das bocá und tener mucho miedo, und volver mucho bueno, Parecer als ob er ni auf das Herrengrach hat jewoond: maine hermana hat saine lange, blonde haren abjesneden und das kieder kemar.... Wenn das Señor und Señora von die Herreugrach ich begeneten, no conocer mas, das kleine junge.*" (Sigur, ma ora e jora, mi ta hinca un lensoe den su boca, anto el ta haja masjá miedoe, i el ta keda ketoe net manera koe ta na Heerengracht el ta bibá: mi roeman a pela su cabei blond chiquitoe chiquitoe i e puntanan koe a sobra el a kimanan .... Si ta cos senjor i senjora Molenaar di Heerengracht topá coe n'élo, nan lo no por conocéle mas)

Combersandoe asina, nan a sigi ta camná. Di golpi Herman a stop su combersacion i el dici coe e hacidó di kunstje.

" Keda ketoe: bo tin di haci koe bo bai lihé aki fó: bira e skina aki, pasobra nan ta persigi nos: ta basta ora caba, a parcé mi, koe un *cachó holedó* ta camna nos tras: ma awor mi ta sigur. Ta mi nan ta busca; ma bo, percurá bo bai ma lihé koe bo por, sino nan por bin buscá bo también, anto e ora aji si toer cos ta perdí."

Muschel, koe sin duda lo a desea di no tin nunca nada di haci coe un polis, a drai un skina masjá lihé bai: ma Herman a keda camná toer sosegá, manera un hende koe tin un concenci di mas tranquil di mundoe. Bien pronto el a ripará, koe e persona koe tabata camna nan tras ta un polis di berdé berdé, koe a troca bistí i koe el a coemiusa ta pertá pia mas i mas. Na lugá di Herman también haci mes cos el tabata spaar pia. Den un djies anto e polis a jega cerca djéle, el a dal man riba su schouder i el dici coe n'éle: " Herman Petardi!"

Herman a haci net manera el a spanta un poco, i coe un cara admirá di tende su nomber na boca di un polis el a drai coe un manera brutoe puntréle: " Kiko bo kier?"

" O, nada mas," e polis a respondé coe un cara harí, koe bo bam coe mi te cerca Procureur"

" Cerca Procureur? Bai haci kiko? Ta mester tin ainda di hende pa bira polis?

" Bam noema: aja lo bo tendé: bam awor ketoe ketoe sin muchoe conbersacion, pasobra si bo no kier bai na bon, mi ta lastrá bo coe *vast noster*."

" Wel nó, mi bon homber: si nan a manda bo bin buscá mí anto lo mi no stroba bo di cumpli coe bo obligacion: larga nos bai anto; bo kier humá?"

" Muchoe danki."

" Pa mi ta mes cos, ma toch nos ta keda bon amigoe. Ma lo bo permiti mi di pegá un cigá. Ken sabi cuantoe tem lo mi keda sin humá. Pasobra ta un cos masjá terribel mi mester a haci, pa un polis cohé mi djé manera aki. " Ni maské ta corona di la Birgen mi a hor. ta pa.... Cos ta bai boenita awen diapa un hende worde molestia asina!"

Sea koe ta chanza of ta rabia el tabata rabiá, la cuenta tá koe Herman a bai coe e polis. Ora nan a jega na *Stadhuis*, Inspector a cuminsa tuma su declaracion un bé.

" Ta bosté jamá, Herman Petardi?"

" Net asina manera Meneer dici."

" Bosté tabata algun tem pasá criá di Mijnheer Molenaar na Heerengracht?"

" Hustamente meneer."

" Bosté a bai ají fó, pasobra bosté a kibra un vaas di Japan...."

" Sigur, i ta kiko toer esai ta nificá?"

" No, halza stem, bosté a tendé.... i pasobra bosté a echa culpa riba e jioe adoptivo di Mijnheer Molenaar."

" Esai ta mentira."

" Esai no ta mentira."

E ta sigui.

—o—

niek, want men dacht, dat de militairen zich naar een bedreigd punt begaven. De bedoeling dezer vreemde manoeuvre was geweest, om de burgerij door machtsvertoon gerust te stellen!

Honderden personen zijn gewond, zoowel onder het gepeupel als onder de burgerij en de gewapende macht. Vele soldaten en agenten zijn door steenworpen en messteken ernstig gekwetst.

—In den avond Maandag 11 Febr. schoolden weder omstreeks 400 werklieden op het Victor Emmanuelplein samen. Toen zij een eenigszins dreigende houding aannamen, kwam de politie tusschenbeide en deed hen uiteengaan, wat zonder eenigen tegenstand geschiedde. Sedert is de rust niet meer gestoord; maar nog steeds worden de voornaamste punten door de militaire macht bezet. Ook hebben nog voortdurend arrestatiën plaats gehad in het geheel zijn circa 600 personen, grootendeels socialisten, ingerukt. De directeur of hoofdcommissaris van politie is afgezet en moet dus voor Crispi, die hoegenaamd *niets* voorzien heeft, het gelag betalen. De firma Finocchi, die 100.000 lire schade leed, eischt vergoeding van de Regeering en heeft haar reeds formeel daartoe gedagvaard.

— Crispi is met een nieuw ministerie in de Kamer verschenen, maar zal, vreest men, niet op den steun der meerderheid kunnen rekenen.

— Ook de katholieke bisschoppen en geestelijken van Armenië hebben tot den H. Vader een adres gericht, waarin zij nadrukkelijk opkomen voor het herstel van 's Pausen onafhankelijkheid en wereldlijke souvereiniteit. Zij verheugen zich in de vrijheid, welke zelfs in het mohammedaansche Rijk van den Sultan aan de katholieke Kerk gelaten wordt en prijzen de welwillendheid, waarmede de katholieke Eeredienst in Turkije wordt bejegend maar te meer grieft het hen, dat in het christelijk Europa Christus' Stedehouder als een gevangene in de vrije uitoefening zijner rechten en plichten wordt belemmerd, en zulks niettegenstaande vorsten en volken bij 's Pausen jubilé hebben gewedijverd in huldebetoon aan den Paus.

In het onlangs gehouden Consistorie is, bij jaarlijksche aftreding, de waardigheid van „ Kamerling van het H. Collegie" overgegaan van kardinaal Parochi op kardinaal Laurenzi. Nadat vervolgens de H. Vader een allocutie had gehouden — waarin hij sprak over godsdienst als het geneesmiddel voor de kwalen van dezen tijd, over de onderhandelingen met Rusland, over de vermetelheid der booze hartstochten (nog vrijdag te Rome zelf gebleken) en over den europeeschen vrede, waarvoor wederom de godsdienst de beste waarborg is, — werden de volgende prelaten tot het cardinaalt hat verheven: de aartsbisschop Mgr. Dusmet, van Catana op Sicilië, van de congregatie der Bendictijnen: Mgr. d' Annibale, assessor van het H. Officie (beiden van de orde der kardinaalpriesters), en de majordomus, Mgr. Macchi (van de orde der kardinaaldiakenen.) Vervolgens werden door Z. H. achttien aartsbisschoppen en bisschoppen gepreconiseerd. Hiertoe behooren o. a. kardinaal Bausa, van de orde der Predikheeren, die aartsbisschop van Florence, en Mgr. Trans Doppelbauer, die bisschop van Linz, in Oostenrijk werd.

Frankrijk.— Over het aftreden van het ministerie ontleenen wij de volgende bijzonderheden aan Nederlandsche en andere couranten. Boulanger woonde de Kamerzitting bij, waarin het kabinet, welks ondergang hij gezworen had, zou afgemaakt worden. Het heeft een betrekkelijk korten doodstrijd gehad, of liever de heer Floquet heeft er zelf maar gauw een einde aan gemaakt, door rechtstreeks de kabinetsquaestie te stellen. Zooals men weet was het regeeringsontwerp tot herziening der grondwet aan de orde. Baron Mackau, de voorzitter der Rechterzijde, stelde daarop voor, de beraadslaging hierover acht dagen uit te stellen. Hij en zijn staatkundige vrienden, zoo verklaarde hij, willen een algeheele herziening en wijl zij de tegenwoordige meerderheid daartoe niet in staat achten, een ontbinding der Kamer. Daarvan wilde echter Floquet niet weten : in de tegenwoordige Kamer beschikte hij altijd nog over een meerderheid, hoe gering die dan ook was ; hoe zou hij er dus in kunnen toestemmen die Kamer te ontbinden ? Hij bestreed derhalve het voorstel der rechterzijde uit alle macht en had de voldoening, het met 375 tegen 173 stemmen verworpen te zien.

Maar daarmee was helaas het onweer nog niet overgedreven ; de heer Douville-Maillefen kwam met een ander voorstel aan, eveneens strekkend om de beraadslaging over het herzieningsontwerp te vertragen niet voor acht dagen, maar liefst tot October, dus na de verkiezingen ; en dit voorstel werd aangenomen.

Nu schoot er voor Floquet niets anders over dan eenvoudig met zijn herzieningsontwerp naar huis te gaan. Weldra verklaarde hij, wegens het besluit der Kamer, bij president Carnot zijn verzoek om ontslag te hebben ingediend, en met driewerf herhaalde toejuichingen werd die mededeeling door de drie groepen der uiterste linkerzijde begroet.

Thans was het woord aan Boulanger, die dan ook staanden voet een manifest aan de kiezers van Frankrijk uitgevaardigde. Daarin zegt hij dat de republikeinsche partij steeds tot program gehad heeft : ontbinding der machtelooze Kamer en herziening der grondwet. Tegenover deze onweerstaanbare strooming in de openbare meening trachtte het ministerie, hetwelk den 27n Januari door de kiezers van het departement der Seine veroordeeld is, het land in een valstrik te lokken. De herziening was niets dan een comediespel om opnieuw de natie in haar verwachtingen te misleiden. De republikeinen hebben het kabinet omvergeworpen, hetwelk uitzonderingsmaatregelen voorbereidde. De val van het ministerie is een stap nader tot de ontbinding. De verkiezingsperiode staat geopend te worden. Leve de republiek !

Het zal nu de vraag zijn of Boulanger ook meer kan dan mooi praten, of zijn daden zullen beantwoorden aan de prachtige beloften, waarmee hij zoo mild was en waardoor hij zoovelen voor zich heeft weten te winnen, die nu van hem het heil van Frankrijk verwachten. Naarmate die verwachtingen hooger gespannen zijn, zal het hem moeilijker vallen ze niet te leur te stellen.

— Intusschen schijnen de opvolgers van Floquet niet van zins Boulanger gelegenheid te laten tot de vervulling zijner schoone plannen. Zij gaan voort de propaganda voor den generaal allerlei hinderpalen in den weg te leggen. Er is hem, door eene delegatie uit den handelstand van Boulogne een eeredegen aangeboden, meldt de kabel, maar, volgt er, de regeering zal dergelijk huldebetoon voortaan den pas afsnijden. Men vreest ook, dat hij betrokken zal zijn in eene gerechtelijke vervolging tegen de hoofden van den Patriottenbond in te stellen, opgrond van ontdekte brieven, waarin de leden tot revolutie heeten aangespoord te worden. Zoodoende kon het succes der nu als geldig erkende verkiezing van den generaal weleens te niet gedaan worden.

Duitschland.— Volgens het Berl. *Tageblatt* zal keizerin Frederik met haar dochters Victoria en Margaretha zich voortaan slechts zelden, en telkens voor korten tijd, te Berlijn vertoonen, en zich overigens steeds in het buitenland, vooral in Engeland, ophouden waar zij trouwens nog geruimen tijd ingespannen zal moeten bezig zijn met de rangschikking der particuliere geschriften van haar gemaal, welke, volgens genoemd blad, omstreeks vier lijvige boekdeelen zullen vormen, in formaat en omvang overeenkomende met de Memoires van hertog Ernst van Coburg.

De pruisische minister van Binnenlandsche Zaken, Herrfurth, zal eerstdaags geadeld worden, zegt men: hij is de eenige minister die nog geen *Von* voor den naam kan schrijven.

De *Kreuz-Ztg* verneemt, dat het wetsontwerp tot hervorming en verbetering der duitsche artillerie 11 á 12 millioen Mark zal bedragen.

In Wurtemberg gaan stemmen op voor de vorming van een Centrum aldaar, tot reorganisatie der katholieke partij, gelijk ook in Beieren is geschied.

Uit Munchen wordt op de noodzakelijkheid gewezen tot ondersteuning der Benedictijnen van het nabij gelegen St-Ottilië in het opbrengen van het door de Oost-Afrikaansche Compagnie voorgeschoten losgeld tot bevijding der religieuzen van Pegu (3 Broeders en één Zuster); terwijl ook voor een opbouw der Missiegebouwen veel zal gevorderd worden.

—In weerwil der protesten van Mgr. Freppel en verscheiden andere sprekers der rechterzijde heeft de Fransche Kamer onlangs geweigerd, in de nieuwe militaire wet eene bepaling op te nemen, waarbij de seminaristen en de priesters, die in Frankrijk ook naar de kazerne worden gevoerd ingeval van oorlog worden opgenomen onder de hospitaal-soldaten-en ziekenverplegers. Dit privilege, dat men in Frankrijk de Katholieke geestelijkheid niet heeft willen toestaan, bestaat wel in Pruisen, waar de bij het leger ingelijfde geestelijken nooit in oorlogstijd de wapenen behoeven te voeren.

De minister van oorlog, baron Bronsart von Schellendorf, heeft een besluit uitgevaardigd, waarbij de leden der geestelijkheid, die den leeftijd voor den militairen dienst hebben bereikt, uitsluitend bij den almoezeniers-dienst als ziekenverplegers zullen worden ingedeeld. Het ministeriëel besluit verleent den priesters, die een cursus van vier weken in een militair hospitaal willen doorbrengen, nog bijzondere voorechten. Deze cursus is facultatief, en de geestelijken, die hem volgen, mogen gedurende hun verblijf in het hospitaal hunne geestelijke kleederdracht behouden. Na afloop der vierde week wordt hun een examen afgenomen. Uit degenen, die dit met goed gevolg hebben doorstaan, zal de opper-aalmoezenier des legers de almoezeniers kiezen, die op de eerste plaats het leger in oorlogstijd zullen vergezellen. De andere priesters zullen in de reserve-hospitalen den dienst van almoezeniers-ziekedienaars verrichten. De aartsbisschop van Keulen heeft zijne geestelijkheid reeds verlof gegeven, die vrijwillige cursussen van vier weken in de militaire hospitalen te volgen.

Van den anderen kant heeft de Duitsche keizer bevel gegeven, dat alle manschappen van het Pruisische leger op Zondag, gedurende de uren, waarop de godsdienstoefeningen worden gehouden, moeten vrijgesteld worden van alle corveeën en diensten, die niet absuluut noodzakelijk zijn, opdat de soldaten zich ter kerke kunnen begeven. De officieren, die op dit bevel inbreuk zouden maken, worden met de strengste straffen bedreigd.

Och dat in ons Nederlandsch leger wat beter de hand gehouden werd aan het bestaande voorschrift, dat met het laatsbedoelde in het Pruisische leger overeenkomt!

Rusland. — Ruslands houding in Centraal-Azië is sinds eenigen tijd van verdachten aard. Nauwelijks had Engeland van den Schach of Sjah den vrijen handel op een perzisch riviertje verkregen, of daar trachtte de russische pers deze kleine concessie schier tot tot een *casus belli* op te blazen. Vervolgens begon de russische generaal Komarof troepen te concentreeren, zoowel op de afghaansche als op de perzische grenzen. De omir Abd-ur-Rhaman had den opstand van Ishah-khan te bestrijden en kwam daarbij wat dicht bij de russische grens, heette het, en bovendien waren Rusland sympathieën toevallig voor Ishak. Thans weder verneemt het *Daily News* uit de perzische hoofdstad Teheran, dat Rusland de perzische Regeering dringt om haar het district Kelat af te staan, en dat volgens berichten uit het noorden van Perzië de Turken en Koerden zich gereed maken om langs de grens de Christenen aan te vallen.

Zwitserland. — Naar hetgeen uit Genève aan den *Standard* wordt gemeld, zijn er tusschen Italië en Zwitserland nieuwe onderhandelingen geopend ter bestrijding van de smokkelarij op de meeren Lugano en Maggio. De Italiaansche Regeering verlangt machtiging om op de zwitsersche wateren de smokkelaars achterna te doen zetten en hun buit in beslag te doen nemen. Deze machtiging is echter door Zwitserland geweigerd.

Oostenrijk.-Een bekend werk, *la Société de Vienne*, zeg over den aartshertog Karl Ludwig, die thans troonopvolger is geworden :

"Hij is al 't ware een groot heer uit de 17de eeuw, een verstandig man, fier met de fierheid van een edelman, edelmoedig, en de weldadigste aller prinsen van het Oostenrijksche Huis.

"Hij is een rechtzinnig geloovige, een trouw aanhanger der Kerk, zooals de aartshertogen steeds waren in den tijd Hervorming.

"Als werkend president van alle weldadige instellingen, acht hij het niet beneden zich, de werken van vooruitgang te presideeren, en neemt steeds gaarne het hoofdbestuur van alle tentoonstellingen op zich.

"Sedert hij zich heeft teruggetrokken van het bewind over Tyrol en Gallicië, houdt hij zich niet meer met politieke zaken bezig. Zijne derde vrouw is de schitterende prinses Maria Theresia, eene even overschrokken amazone als keizerin."

— Zijnen zoons heeft de aartshereene streng militaire en een zeer godsdienstige opvoeding gegeven. Hij zou na den dood van zijn tweede vrouw in een klooster zijn gegaan, als de keizer hem niet van dat voornemen had teruggehouden. Hij vertrouwde de opvoeding van zijne kinderen toe aan graaf Degenfeld, graaf Brandis en twee geestelijken, van welke een Jesuïet.

Aartshertog Frans Ferdinand, de oudste zoon, is een harstochtelijk militair. Hij is ernstig van aard en in zich zelf gekeerd. Behalve met krijgskundige zaken, houdt hij zich liefst bezig met natuurlijke historie en oudheidkunde. Hij zal voorloopig in dienst blijven als majoor en te Praag blijven wonen.

Zijn vader bestemde hem voor de diplomatie, maar hij wilde den krijgsdienst niet verlaten. Evenals zijn twee broeders spreekt hij Duitsch, Hongaarsch, Fransch, Engelsch, Italiaansch en Czechisch.

— De keizer en keizerin van Oostenrijk-Hongarije zijn te Boedapest aangekomen; zij werden aan het spoorwegstation ontvangen door de leden van het Kabinet, een groot aantal leden van de beide Kamers, de vertegenwoordigers van de arristocratie en de geestelijkheid, en het gemeentebestuur. De Keizer reikte de hand aan den minister-president Tisza. De ontvangst van den kant der bevolking was zeer indrukwekkend.

De V. S. v. N. Amerika. De *New-York Herald* meldt dat de gezant van de Vereenigde Staten te 's Gravenhage namens zijn Regeering satisfactie verlangt en een schadevergoeding van van *f*1,200,000 voor den heer Oscar Hatfield, gewezen amerikaansche consul te Batavia, wegens onrechtmatige gevangenzetting en benadeeling van zijn goeden naam door toedoen der nederlansch-indische Regeering.

Tot toelichting diene, dat de heer Hatfield als handelsbediende werkzaam was bij de firma I. Daendels & C°. te Batavia, toen de heer Alting du Cloux, een van de chefs der firma, onder beschuldiging van valschheid in geschriften van koophandel, strafrechterlijk vervolgd en in hechtenis genomen werd. Gelijke vervolging werd, wegens medeplichtigheid, tegen de heer Hatfield ongesteld, die echter alle verantwoordelijkheid afwees, op grond van ondergeschikte betrekking, waarin hij tot zijn chef stond. Tegen hem werd vijf jaren gevangenisstraf geeischt, doch hij werd na ruim negen maan-

den preventief te hebben gevangen gezeten, vrijgesproken.

Ook de heer Du Cloux, na door den raad van justitie bij vonnis van 29 Mei te zijn veroordeeld, werd door door het hoog gerechtshof van N. I. bij arrest van 8 Aug. vrijgesproken.

Servie.—Koning Milan heeft afstand gedaan van den troon ten behoeve van zijn zoon.

NOTICIANÁN DI CABEL.

—o—

Paris. — Un comision di Representantenan di Comercio na Boulogne o ofrecé Boulanger un spada di honor. Di awé pa delanti Gobierno lo no permiti mas pa nan moestra tal sorto di simpatia. Gobierno lo kehá Deroulède i Laguerre na Hustici, pasobra nan a firmá un carta dirihí na e Cosaco Architnoff, koe ta contra interesnan frances.

Andrieu tin idea di criticá e politica koe Gobierno ta hiba na Tonquin.

Roma. — Den respondi, koe Papa a duna na felicitacionnan, koe el a ricibí dia el a hací anja, el a kehá di e situacion di awor di Papado. Nan ta bisa koe Crispi a tuma su ontslag, pasobra el tabatin miedo koe Camara lo no apoyèle. Nan ta kere koe l'é ta encarga di formá un ministerio nobo.

Londen. — Parnell a ricibi mil i mil parabien, pasobra el aganá su pleitoe. E partida radical a duna un comementoe p'éle. Emperador Guillermo lo no bai bisitá Londen sino te na luna di Augustus. Gobierno a tuma toer midí di defensa, está por si acaso un guera por resultá na Europa.

Petersburgo. — Czar a kibrá su idea di bai hací un biaha na Crimea.

Biarritz, — Lareina di Inglaterra a jegá ajera i el a bai na Villa — Larochefoucould, coe titel di condesa Balmoral.

New-York. — Rust (di Wisconsin) ta nombrá Ministro di Agricultura.

Madrid. — Partidanan conservador ta busca di impidí, koe Legislatura discutí e lei di sufragio universal. Nan ta keré koe Ministro di guera lo tuma su ontslag. Ajera nan a purba Peral, e barcoe coe ta camna bao di awa; resultado tabata favorabel.

Paris. — *Temps* ta declará koe Hustici a discubrí algun carta, koe ta probá koe liga patriotica tabatin un plan grandi reglá pa prepará su miembronan pa revolucion. P'esai Gobierno a dagvare Director di liga delanti Hustici. Director di *Comptoir d'Escompte di Paris* a mata su curpa. E morto aji a spantá toer hende masjá, ma despues nan a tranquiliza, ora nan a haja siguranza, koe toer placa, koe ta poné na Banki lo ta pagá.

Roma. — Crispi coe su ministerio nobo a presentá nan mes den Cámara: ma nan tin miedoe koe mayoría lo no ta na nan favor.

Belgrado. — Milan a entregá corona na su jioe homber: na e momentoe aji el a hací un discurso i el a manifestá, koe Regencia lo conservá coe Austria toer e bon amistadnan, koe ta existí.

Copenhage. — Dificultadnan, koe tin den Estados Unidos i Dinamarca riba reclamanan di Battenwork, lo ta someté na arbiter.

Madrid. — E barcoe di bao di awa tabata navegá coe mitar stoom 6 mijle pa ora; ma di golpi el a stop para, pa motiboe di un desgracia na su chapaleta; e barcoe a dal coe un isla chiquitoe, ma nan a saké. Opinion general ta favorabel, e donjonan, koe el a haja, lo ta drechá lihé.

Paris. — Carnot a manda un telegram bai feliciteere la reina Victoria su bon jegada na Biarritz.

Duque di Aumale por bolbé na Francia, pasobra Gobierno a kibra e decretoe di su bantmentoe.

Cámara di Diputadoenan a declará, koe eleccion di Boulanger pa Sena tin toer valor.

Rouvier a declará koe Gobierno no por toema ningun responsabilidad den asuntoe di Canal di Panamá, ma l'é hací toer su posibel pa garantizá fin di Compania di canal di Panamá. Tirard, president di consehu, a sigurá tambe koe Gobierno lo hací toer lo ke é por pa e trabao di Canal cabá.

Londen. — Gobierno a pidi un crediet di 10 milion di pond sterling pa trahá mas barcoe di guera, i el a bisa acerca koe el ta contá coe patriotismo di partida di oposicion. Nan ta papia masjá contra e crediet ají.

Madrid. — Peral a drechá e danjoenan, koe su barcoe di bao di awa a sufrí. Siman koe ta bini lo nan poerbéle trobé. Cámara di Comercio di Cataluña a pidi Gobierno di reformá derechoenan di Aduana na Cuba i Porto-Rico.

Paris. — Pa motiboe koe Denfort Rochereau, Director di Comptoir d'Escompte, a matá su curpa, e banki ají a fiá cerca Banki di Francia 100 milion di franc pa el pagá toer e hendenan, koe tin nan placa poné na banki. Companianan ingles, koe tin negoci di koper, a aceptá e proposicionnan di sindicato frances, kee ta hácí e mes sorto di negoci, di rebahá e anja aki e cantidadnan koe tin wardá. Corte di apelacion a decidí koe Companía di Canal di Panamá ta un Companía civil, i el a kibra sentencia di Tribunal di Comercio.

New-York. — Nobo ta coeri koe den awa di Samoa a socedé un conflicto naval: ainda no tin ningun noticia sígur.

Londen, — Na mesa di e comementoe, koe nan a duna na honor di Parnoll, el a gradicí toer hende koe tabata ají present i el dici, koe Irlanda, koe ta inseparabel fó di Imperio, mester ta gobernú pa su mes jioenan i koe di mihó modi di satisfacé nan ta, di larga nan mes trahá nan lei. Lo bini un proposicion den Cámara di Comunes pa nenga e crediet pa trahamentoe di mas barcoe di guera, te ora koe Gobierno moestra na Cámaranan e plannan di defendé costanan.

Paris. — Corant *Figaró* ta sigurá koe Comptoir d'Escompte a pagá toer placa koe nan a biui lamantá. Segun un artikel den *Temps*, e banki Comptoir d'Escompte lo worde formá atrobé, ma di manera, koe l'é no sufrí nada, maské ki speculacion worde hací pa companianan di mina di koper, koe tin placa poné n'éle.

Procureur di Seine ta acusá Directornan di Liga patriótica, koe nan a falta coe lei riba sociedadnan secretoe. Coe 316 stem contra 147 Cámara di Diputadonan a aprobá e decretoe, pa kibrá bantmentoe di Duque di Aumale.

Berlin. — Dia Emperador Wilhelm a hací un anja morto, nan a tené oracion pa descanzoe di su alma: masjá masjá hende tabata aji.

Londen. — Tin nobo koe nan a buscá di mata resident ingles na Cachemire.

Madrid. Muchoe awaseroe a hací koe nan no por a sigui drecha e barcoe di bao di awa di Peral: ayera nan a pone maquinanan nobo n'éle; nan ta spera koe l'é bai poerbá dia huebes awor.

Paris. — Cámara di Diputadonan a autorizá gobierno di persiguí Directornan di Liga patriótica. Nan tin miedoe koe Boulanger no ta den e asuntoe.

Accionnan (shares) di mina di koper a bolbé subi, di modo koe na Beurs nan tabatá buscá coe preferencia riba toer otro accion.

Berlin. — E proyecto di lei pa aprobá tratado di sucoe ta poné den manoe di Consejo federal. Conferencia riba asunto di Samoa lo cuminsá den e dianan-aki.

Madrid. — Peral a bolbé bai poerbá, ma el no por a siguí, pasobra su máquina di electricidad no tabatin basta forza. El tin ideo di modificá e rad di stuur i di facilitá e movimentoe di su schroef.

Cuestion di reforma militair ta topa coe muchoe dificultad. General Jovellan a nengá di ta president di e comision pa studia e reformanan, mientras Martinez Campo i Bivera ta preparando pa atacá e cuestion ají.

La Reina Regente a manda un persona di rang haltoe bai coeminda la reina Victoria na Biarritz.

Londen. — Emir di Afghanistan a nengá koe e tin algoe coe Rusia, i el a declará koe toer e noticianan koe ta plamá, ta obra di enemigoenan koe ta deseá di mira un disgusto den Rusia coe Inglaterra.

Paris. — Duque di Aumale a bai haci President Carnot un bisjita pa gradiciéle, koe el a kibra e decretoe di bantmentoe.

Londen. — Segun noticia koe ta circulá Sir E. Maillet lo ta encargado di Inglaterra na conferencianan di Samoa. Subsecretario di Relacionnan Exterior a declará den Cámara di Comunes, koe Cónsul aleman na Samoo ta kita di empleo ajá, pasobra su conducta merece critica.

Un partidario di Gladstone a salí elihí na eleccion koe nan a hací na Barnsley.

19 boto di torpedo a worde trahá pa marina aleman.

Podisé Emperador Wilhelm lo bai bisjitá Constantinopel banda di fin di anja.

Spaar- en Beleenbank
VAN
CURAÇAO.

Degenen, die ter zake van hijpotheek of obligatie meer dan drie maanden interesten aan voormelde Bank verschuldigd zijn, worden hierbij *strengelyk aangemaand*, die interesten binnen den tijd van één maand aan te zuiveren; zullende bij niet voldoening aan deze aanmaning, stappen worden genomen ter opvordering van kapitaal en interesten, en, voor wat betreft de obligatiën de borgen worden aangeschreven om kapitaal en interesten af te betalen.

Curaçao, den 8 Februari 1889.
Namens het bestuur
van voormelde Bank,
De Voorzitter,
M. P. CURIEL.
De Secretaris,
J. MÖLLER.



BEKENDMAKING.

De publieke verkoop van GOUDEN en ZILVEREN VOORWERPEN, beleend ter *Spaar- en Beleenbank* van 1 Juli t/m 31 December 1886, onder No. 6058 W t/m 456 X, wordt voortgezet op Donderdag, 21n dezer en volgende dagen.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen, door de aanzuivering der verschuldigde interesten.

Curaçao 14 Maart 1889.
De Voorzitter,
M. P. CURIEL.

ANUNCIO

Beendementoe na fiendisji di PREENDANAN koe tin plaka fiá riba nan na *Spaar- en Beleenbank*, eesta eesnan fo di 1 Juli te 31 December 1886, bau di No.6058 W te 456 X, lo sigui Djaweebs, dia 21 di Maart awoor, i dianan koe ta sigui.

Ta pidi doonjonan di e preendanan aji bin paga nan intres afin di evita nan beendementoe.

Corsouw, 14 Maart 1889.
M. P. CURIEL.

ATTENTIE!

De ondergeteekende biedt de onderstaande materialen tegen veel verminderden prijs *a contant* te koop aan:

Eene groote partij ijzer, bestaande uit rond, vierkant, hoek, T, halfrond en plaatijzer van verschillende afmetingen, smée- en veerenstaal, rood koperen staven en platen voor alambieken en aloëketels, ijzer- en koperdraad, bankschroeven, smeltkroezen, mokers, heggen, pieken, vijlen, vellen blik, Douglaspompen, pompkranen, compositiebuizen voor regenbakken en putten, bascules, maten en gewichten, bancatin, 1 ijzeren bak met slijpsteen, ijzeren trêe en arm — benevens andere ijzerwaren — alsook twee nieuwe alambieken, elk inhoudende ± 120 gallons met cabezote en slang.

H. SCHEIDELAAR.

La VELOUTINE
Polvos de Arroz especial
PREPARADO AL BISMUTO
Por CH.les FAY, Perfumista
PARIS, 9, Rue de la Paix, 9, PARIS
En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y Estranjeros

ASMA Ahogos, Opresiones y las Enfermedades de las Vias respiratorias, se curan con los TUBOS-LAVASSEUR

NEURALGIAS y todas las Molestias nerviosas se curan al instante con las Pildoras anti-neuralgicas del Dr. CRONIER. Exijir el Sello de la Garantía de la Union de los Fabricantes

Paris: Farmacia ROBIQUET, 23, rue de la Monnaie, y en las principales de las Américas.

¡DIOS BENDIGA EL TRABAJO HONRADO!

—o—

SASTRERÍA Y ZAPATERÍA
„LA UNIÓN",
SITA EN PUNDA, CALLE DEL COMERCIO, PISO ALTO DE LA CASA
A A. CORREA.

En este bien montado taller, establecido bajo la responsabilidad de la „UNION DE LOS COMPAÑEROS DE SAN JOSÉ" y dirigido por los hábiles maestros Señores L. M. RHODE y C. DOVAL, se encuentra siempre, por mayor y al detal, pero *al contado*, un variado y elegante surtido de materiales correspondientes al ramo de Sastrería y Zapatería, como también ropa y calzado hechos. Las recomendaciones de establecimiento son:

SUPERIORIDAD EN LOS MATERIALES.
ELEGANCIA EN EL CORTE,
PRONTITUD Y ESMERO EN EL TRABAJO,
BARATURA EN LOS PRECIOS.

Curaçao 7 Maart 1889.

COLEGIO "STO. TOMAS"
PAA ALUMNOS INTERNOS.
BAJO LA PROTECCIÓN DEL ILMO. OBISPO VICARIO APOSTOLICO DE
CURAZAO.

En este Colegio situado en un punto verdaderamente higienico se reciben alumnos de todas partes para ser instruidos, con asiduidad y tratados con cuidado paternal.

Por mas informes dirijanse los interesados á la *Dirección del Colegio " Santo Tomás," San Fuego, Curazao, Antilla Holandesa.*

PASTA PECTORAL y JARABE de NAFÉ de DELANGRENIER 53, Rue Vivienne PARIS

Contra los Rhumas, GRIPE, Bronquitis, Irritaciones del Pecho y la Garganta. — Cincuenta Médicos de los Hospitales de Paris han comprobado su poderosa eficacia. No contiene ópio ni sales de ópio, tales como la *morfina ó codeina*: puede dárseles sin temor á los niños atacados de tos de COQUELUCHE.

Véritable RACAHOUT de los Arabes de DELANGRENIER

Indispensable á las personas débiles del pecho ó del estómago y á las que padecen de digestiones laboriosas. Es particularmente apreciable para los niños en quienes favorece el desarrollo de las fuerzas y el crecimiento, preservando de las enfermedades comunes á la niñez. *Aprobados por los miembros de la Academia de Medicina de Francia.*

DEPOSITO en todas las BUENAS FARMACIAS de las AMÉRICAS